

Súd: Mestský súd Bratislava I  
Spisová značka: OT/119/2023  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1123011188  
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 10. 2023  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Golian PhD.  
ECLI: ECLI:SK:MSBA1:2023:1123011188.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Mestský súd Bratislava I, v konaní pred samosudcom JUDr. Jánom Golianom, PhD. na hlavnom pojednávaní dňa 30.10.2023 v Bratislave, v trestnej veci obžalovaného C. M., stíhaného pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g), ods. 2 písm. b) Tr. zák., takto

### r o z h o d o l :

Obžalovaný:  
C. M. nar. XX.XX.XXXX v E.  
trvale bytom: N. XXX

s a u z n á v a z a v i n n é h o , ž e

dňa 26.06.2023 v čase okolo 12:20 hod. v Bratislave na Kamennom námestí 1/A v predajni TESCO odcudzil 1 ks rožok štandard 50g v hodnote 0,13 eur a 1 ks energetický nápoj Red Bull lim. 0.25 L v hodnote 1,49 eur s vratnou zálohou ALU obal v hodnote 0,15 eur, a to tak, že po tom, čo si vzal z regálov salámu a štyri kusy rožkov, jeden z rožkov na predajni zjedol, následne prešiel k regálom s nápojmi, odkiaľ vzal vyššie uvedený energetický nápoj, ktorým zapil zjedený rožok, a cez pokladničnú zónu prešiel bez zaplatenia skonzumovaného tovaru, pričom zaplatil iba za ostatný tovar, na čo bol zastavený a kontrolovaný pracovníkom SBS, čím spoločnosti TESCO Stores a.s., so sídlom Cesta na Senec 2, Bratislava, spôsobil celkovú škodu vo výške 1,75 eur, a to aj napriek tomu, že dňa 31.05.2023 mu bola blokom na pokutu nezaplatenú na mieste č. A 22 00428342 vydaným príslušníkom OO PZ Bratislava Podunajské Biskupice uložená bloková pokuta vo výške 20,00 eur za spáchanie priestupku proti majetku podľa § 50 ods. 1 zák. č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, a trestným rozkazom Okresného súdu Senica sp. zn. OT/34/2023 zo dňa 12.06.2023, právoplatným dňa 12.06.2023, bol odsúdený za prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g), ods. 2 písm. b) Trestného zákona, ,

t e d a

prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil, bol za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý, hoci bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený

č í m s p á c h a l

prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g), ods. 2 písm. b) Tr. zák.

Za to sa

o d s u d z u j e

Podľa § 44 Tr. zák. súd upúšťa od uloženia ďalšieho trestu, nakoľko pokladá trest uložený skorším rozsudkom a to trestným rozkazom Okresného súdu Senica, sp. zn. OT/34/2023 zo dňa 12.06.2023, právoplatný 12.06.2023 ktorým mu bol uložený trest odňatia slobody vo výmere 10 mesiacov so zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia, na ochranu spoločnosti a nápravu páchatela za dostatočný.

#### o d ť o v o d n e n i e :

Prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava I podal pod č. k. 1 Pv 131/23/1101 - 5 dňa 26.06.2023 obžalobu na obžalovaného C. M. v tzv. superrýchlom konaní podľa § 204 Tr. por., ktorou mu kládol za vinu spáchanie prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g), ods. 2 písm. b) Tr. zák. na skutkovom základe, ktorý je uvedený vo výrokovvej časti tohto rozsudku. Samosudca postupom podľa § 241 ods. 1 Tr. por. preskúmal obžalobu a priložený spisový materiál, následne nariadil výsluch obžalovaného, pričom po jeho výsluchu podľa § 348 ods. 1 písm. a) Tr. por. vydal vo veci trestný rozkaz č.k. OT/119/2023 - 66, ktorým uznal obžalovaného za vinného zo žalovaného prečinu a podľa § 44 Tr. zák. súd upustil od uloženia ďalšieho trestu, nakoľko pokladá trest uložený skorším rozsudkom a to trestným rozkazom Okresného súdu Senica, sp. zn. OT/34/2023 zo dňa 12.06.2023, právoplatný 12.06.2023 ktorým mu bol uložený trest odňatia slobody vo výmere 10 mesiacov so zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia pre ochranu spoločnosti a nápravu páchatela za dostatočný. Proti tomuto trestnému rozkazu následne v zákonnej lehote podal prokurátor odpor. Na podklade podaného odporu samosudca nariadil termín hlavného pojednávania.

Na hlavnom pojednávaní súd vykonal dokazovanie a to výsluchom obžalovaného C. M. a oboznámením listinných dôkazov podľa § 269 Tr. por. a to blok na pokutu nezaplatenú na mieste (č.l. 34), trestný rozkaz Okresného súdu Senica OT/34/2023 (č.l. 56), odpisu z registra trestov (č.l. 186), Výpisu z centrálnej evidencie správnych deliktov a priestupkov (č.l. 141).

Obžalovaný C. M. po svojom zákonom poučení, ako aj osobitnom poučení podľa § 257 ods. 1 Tr. por. o možnosti vykonať jedno z vyhlásení predpokladané týmto ustanovením zákona a zároveň bol poučený o skutočnosti, že súdom prijaté vyhlásenie o vine alebo, že nepopiera spáchanie skutku je nedovolateľné a v tomto rozsahu nie je napadnuteľné odvolaním ani dovolaním. Obžalovaný následne vykonal vyhlásenie a to, že je vinný zo skutku, ktorý sa mu obžalobou kladie za vinu. Následne súd postupoval podľa § 257 ods. 5 Tr. por. a kládol obžalovanej otázky podľa § 333 ods. 3 písm. c), d), f), g) a h) Tr. por. na ktoré obžalovaný odpovedal:

c) Rozumiete, čo tvorí podstatu skutku, ktorý sa Vám kladie za vinu?  
Odpoveď obžalovaného: Áno

d) Boli ste ako obvinený poučený o svojich právach, najmä o práve na obhajobu, bola Vám daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a mohli ste sa radiť o spôsobe obhajoby?  
Odpoveď obžalovaného: Áno

f) Rozumiete právnej kvalifikácii skutku ako trestného činu  
Odpoveď obžalovaného: Áno

g) Boli ste oboznámený s trestnými sadzbami, ktoré zákon ustanovuje za trestné činy Vám kladené za vinu?  
Odpoveď obžalovaného: Áno

h) Dobrovoľne ste sa priznali a uznali vinu za spáchaný skutok, ktorý sa v obžalobe kvalifikuje ako určitý trestný čin?  
Odpoveď obžalovaného: Áno

Po vyššie uvedených odpovediach obžalovaného súd postupom podľa § 257 ods. 7, ods. 8 Tr. por. prijal vyhlásenie obžalovaného a vykonal dokazovanie ku skutočnostiam podstatných pre rozhodnutie o treste.

Z vykonaných listinných dôkazov vyplynulo, že obžalovaný bol dňa 01.05.2023 sankcionovaný v priestupkovom konaní za drobnú krádež a to blokovou pokutou nezaplatenou na mieste v sume 20 €. Z listinného dôkazu trestného rozkazu Okresného súdu Senica sp. zn. OT/34/2023 súd zistil, že obžalovaný bol dňa 12.06.2023 odsúdený z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g), ods. 2 písm. b) Tr. zák., za čo mu súd uložil trest odňatia slobody vo výmere 10 mesiacov so zaradením do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia. Z odpisu registra trestov navyiac súd zistil, že obžalovaný bol doposiaľ 5x súdne trestaný, pričom 1x v roku 1975 a zvyšné 4 odsúdenia boli za prečiny krádeže, v období kratšom ako 2 kalendárne roky. Za uvedené skutky v ostatnom období mu boli postupne ukladané tresty a to Okresným súdom Senica sp. zn. 2T/58/2022 vo výmere 1 rok so zaradením do ústavu s minimálnym stupňom stráženia (z ktorého bol podmienične prepustený so skúšobnou dobu 24 mesiacov do 09.12.2024), Okresným súdom Senica OT/15/2023 vo výmere 7 mesiacov podmienične so skúšobnou dobou v trvaní do 24.08.2024, Okresným súdom Senica sp. zn. OT/16/2024 na trest povinnej práce v trvaní 200 hodín a nakoniec Okresným súdom Senica sp. zn. OT/34/2023 vo výmere 10 mesiacov so zaradením do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Na základe takto zisteného skutkového stavu individuálnym vyhodnotením dôkazov, ako aj ich vyhodnotením vo vzájomnej súvislosti dospel samosudca okresného súdu k nasledovným záverom.

#### K výroku o vine obžalovaného

Z hľadiska otázky viny obžalovaného mal súd túto preukázanú bez najmenších pochybností. Obžalovaný sám vykonal vyhlásenie, ktorým priznal vinu za spáchaný skutok, ktorý je uvedený v obžalobe. Obžalovaný jednoznačne ohrozil objekt chránený týmto ustanovením Tr. zák., ktorým je záujem spoločnosti na ochrane majetku fyzických a právnických osôb. Rovnako je naplnená aj objektívna stránka trestného činu, kedy obžalovaný sa zmocnil cudzích vecí - potravín (ktoré následne aj skonsumoval v predajni) po čom následne prešiel pokladničnou zónou bez zaplatenia skonsumovaného tovaru.

K otázke viny navyiac súd udáva, že táto bola spoľahlivo a bez najmenších pochybností preukázaná aj ostatnými v spise zabezpečenými dôkazmi. Vyhlásenie obžalovaného podľa § 257 ods. 1 písm. b) Tr. por. bolo logickým vyústením dôkaznej situácie vyplývajúcej zo spisového materiálu, ktorý bol súdu doručený spolu s podanou obžalobou.

#### K výroku o treste

Z hľadiska druhu a výmery trestu je pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g), ods. 2 písm. b) Tr. zák. ustanovená trestná sadzba vo výmere 6 mesiacov - 3 roky. Súd pri ukladaní trestu primárne vychádzal zo základných zásad pre ukládanie trestu upravených v § 34 Tr. zák. Vo všeobecnosti možno konštatovať, že trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatel'a spoločnosťou. Zároveň trest má postihovať iba páchatel'a, tak aby bol zabezpečený čo najmenší vplyv na jeho rodinu a jemu blízke osoby. A nakoniec pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Všetky vyššie popísané okolnosti smerujú k prísnej individualizácii trestu smerom k osobe páchatel'a, povahe spáchaného trestného činu, spôsobeného následku, ako aj naplnenie požiadavky individuálnej prevencie (vychovať páchatel'a od páchania ďalšej trestnej činnosti), ako aj generálnej prevencie (odradiť iných potencionálnych páchatel'ov od páchania trestnej činnosti) za súčasného naplnenia zásady primeranosti trestu, ktorá má zabezpečiť, že zásahu do základných práv a slobôd, pričom je zakázaný nadmerný zásah do základných práv a slobôd. Trest má rovnako smerovať k dosiahnutiu zamýšľaného cieľa, ktorý je vyjadrený požiadavkami individuálnej a generálnej prevencie.

V zmysle všeobecných požiadaviek zakotvených v § 34 ods. 4 pre určovanie druhu a výmery trestu súd zistil nasledovné okolnosti. Z hľadiska spôsobu spáchania trestného činu súd poukazuje, že obžalovaný spôsobil v zásade nepatrnú škodu v sume 1,75 €, ktorá pozostávala z 1 rožku v hodnote 0,13 € a energetického nápoja v sume 1,64 €, ktorá pozostávala s ceny za nápoj a zálohy za obal. Dá sa

konštatovať, že z hľadiska spôsobenej škody je skutok hraničný z materiálneho korektívu. Na druhej strane súd konštatuje, že správanie obžalovaného v ostatnom období smerom k dodržiavaniu právneho poriadku Slovenskej republiky bolo dekompenzované, kedy v krátkom časovom období sa 1 a 1/2 roka sa dopustil 4 krádeží a v tomto konaní mu je kladená za vinu piata takáto krádež. Obžalovaný je v tomto smere zjavným špeciálnym recidivistom.

Z hľadiska zavinenia je nepochybné, že obžalovaný konal v priamom úmysle (§ 15 písm. a Ttr. zák.), nakoľko vedel, že zmocnenie sa cudzej veci je konaním protiprávnym.

Z hľadiska poľahčujúcich a priťažujúcich okolností upravených v § 36 a § 37 Tr. zák. súd pri osobe obžalovanej identifikoval 1 poľahčujúce okolnosti a to podľa § 36 písm. l) Tr. zák. teda, sa skutku priznal a tento úprimne oľutoval. Postoj obžalovanej v tejto otázke bol konzistentný, kedy sa priznal už v prípravnom konaní a rovnako vykonal aj príslušné vyhlásenie na hlavnom pojednávaní. K priťažujúcim okolnostiam súd udáva, že identifikoval pri osobe obžalovaného jednu priťažujúcu okolnosť a to podľa § 37 písm. m) Tr. zák., teda, že už bol za trestný čin v minulosti odsúdený. Celkovo bol teda pomer poľahčujúcich okolností 1:1 Obžalovaný síce vykonal vyhlásenie podľa o vine, avšak prijatím vyhlásenia obžalovaný nezískal právo, aby sa v jeho prípade postupovalo podľa Stanoviska trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu SR, sp. zn. Tpj/56/2016, nakoľko takýto postup by bol v rozpore s § 39 ods. 3 písm. e) Tr. zák.

Súd teda dospel k záveru, že na obžalovaného je nevyhnutné pôsobiť trestom odňatia slobody. Na druhej strane súd vykonaným dokazovaním zistil, že obžalovaný má za inú krádež uložený trest odňatia slobody vo výmere 10 mesiacov. Rovnako je vysoko pravdepodobné (hraničiace s istotou, že obžalovanému bude premenený) uložený podmienkový trest odňatia slobody vo výmere 7 mesiacov a rovnako premenený zvyšok trestu odňatia slobody, z ktorého bol podmienkou prepustený. Zo všetkých týchto okolností, ktoré boli preukázané na hlavnom pojednávaní vykonaným dokazovaním vyplýva, že obžalovaný vykoná tresty odňatia slobody presahujúce 20 mesiacov.

Za takto zisteného skutkového stavu súd uzatvára, že ukladanie alternatívneho trestu by sa minulo svojim účinkom a uloženie ďalšieho trestu, ktorý by bol vo výmere minimálne 6 mesiacov nepodmienkou by bol v príkrom rozpore so zásadami ukladania trestov upravených v § 34 Tr. zák. a to z hľadiska spôsobenej škody 1,75 €, ktorá je nepatrná. Súd má teda za to, že doposiaľ uložené tresty in concreto trestný rozkaz Okresného súdu Senica, sp. zn. OT/34/2023 zo dňa 12.06.2023, právoplatný 12.06.2023, ktorým mu bol uložený trest odňatia slobody vo výmere 10 mesiacov so zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a za dostatočný a ukladanie ďalšieho trestu by bolo neprimerane prísne.

Na základe vyššie uvedených okolností súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku a to na základe popísaného dokazovania vykonaného na hlavnom pojednávaní a z vyššie uvedených dôvodov

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15. dní odo dňa jeho oznámenia cestou Mestského súdu Bratislava I na Krajský súd v Bratislave.

rozsudok môže odvolaním napadnúť

- a) prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku,
- b) obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka okrem výroku o vine v rozsahu, v ktorom súd prijal jeho vyhlásenie, že je vinný alebo vyhlásenie, že nepopiera spáchanie skutku uvedeného v obžalobe,
- c) poškodený pre nesprávnosť výroku o náhrade škody,
- d) zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci.

Odvolanie má odkladný účinok okrem prípadu, že rozsudok nadobudol právoplatnosť spôsobom uvedeným v § 183 ods. 1, Trestného poriadku.